

September 2010

ANNUAL GENERAL MEETING and MID-WINTER LUNCHEON

This year's AGM was held at the Royal Melbourne Yacht Squadron in conjunction with an annual luncheon, on 14 August. Approximately 25 enthusiastic Friends of Norway members attended the AGM. The President (Tietse Stelma), Vice President (Anecke Chapman) and Treasurer (Øystein Berg) went through the formal procedures, as is appropriate at an AGM. The committee was, as per procedures resolved, and as no surprise reinstated just a few minutes later.

Therefore, the FoN committee stands as it is, with only a few changes to committee members. Adelheid McKenzie has stepped down from her role as Committee member, as has Tormod Thorkildsen. Martin Chapman and Helena Johanson have taken their places as committee members. The Friends of Norway Committee therefore consists of the following members:

President - Tietse Stelma

Vice President - Anecke Chapman

Treasurer - Øystein Berg

Editor - Kristin Jakobsen

Committee Member - Unni Porthill

Committee member - Merete Pettersen

Committee member - Carol Berg

Committee Member - Martin Chapman

Committee Member - Helena Johansson

Following the AGM, the FoN had organised a magnificent luncheon at the Harbour room of the yacht club. We enjoyed lovely views of Port Phillip Bay and a lovely three-course lunch.

We were all very pleased with the event, and hope that many more will take part in next year's annual luncheon.

Please see inside for the President's Report, and lots of other interesting material!



*Kristin
Editor*



2010-2011 Friends of Norway Committee contact details:



President:
Tietse Stelma
M: 0431 123 800



Committee Member:
Unni Porthill
M: 0407 849 974

president@friendsofnorway.asn.au



Vice President:
Anecke Chapman
Svensen
M: 0417 138 000



Committee Member:
Merete Pettersen,
T: 03 9751 1277

vicepresident@friendsofnorway.asn.au



Treasurer:
Øystein Berg
M: 0407 683 361



Budstikka Editor:
Kristin Jakobsen
M: 0400 882 307

treasurer@friendsofnorway.asn.au

editor@friendsofnorway.asn.au



Committee Member:
Carol Berg,
T: 03 9600 1628

Committee Member
Martin Chapman

Committee Member
Helena Johansson

Webmaster: webmaster@friendsofnorway.asn.au



Webpage: www.friendsofnorway.asn.au
(please refer to webpage for updated news and events info.)





PRESIDENT'S REPORT

Annual General Meeting 14 August 2010

Dear attendees of the AGM,

It is with pleasure that I, Tietse Stelma – President of Friends of Norway (FoN), present this report to those gathered here at the Annual General Meeting today 14 August 2010.

The committee during the past year has had the following members:

President	Tietse Stelma
Vise President	Anecke C. Svensen
Treasurer	Øystein Berg
Editor	Kristin Jakobsen
	(Kristin joined us on the second Committee meeting of the past year)
Committee Member	Carol Berg
Committee Member	Merete Pettersen
Committee Member	Adelheid MacKenzie
Committee Member	Unni Porthill
Committee Member	Thormod Thorkildsen

(note: Thormod left the Committee about halfway through the year)

It has been an interesting year for FoN as the presidency and the constellation of the Committee changed as of the AGM of 2 August 2009. The new Committee has made several efforts to reinvigorate the club, make membership more attractive and thereby increase the membership base. Responding to those challenges was a big part of the Committee's work this year. However, FoN does have a new website, which we try to keep updated with news and happenings about Norway in Victoria. We also have a new layout and design of Budstikka, which has 5 to 6 issues each year.

The Committee has also endeavored to attract sponsors with good results. Both Jarlsberg and Helly Hansen have been great supporters. Jarlsberg has given us in total three wheels of cheese for two events, and Helly Hansen has offered a discount to members, as well as given us generous gift vouchers for use in their stores.

I would also like to make a special mention of the support offered by the Royal Norwegian Consulate General in Melbourne, who in cooperation with Eastern Bulk Carriers (Australia) Pty Ltd, prints and distributes each and every issue of the "Budstikka" for us.

FoN Committee Meetings were held on the following dates:

- 20 August 2009
- 14 September 2009
- 08 October 2009
- 03 December 2009
- 07 January 2010
- 04 March 2010
- 29 April 2010
- 16 June 2010

Minutes are available on request.



Budstikka had the following issues:

- Budstikka Jul 2010 - http://www.friendsofnorway.asn.au/budstikka_jul_2010.pdf
- Budstikka May 2010 - http://www.friendsofnorway.asn.au/budstikka_may_2010.pdf
- Budstikka Mar 2010 - http://www.friendsofnorway.asn.au/budstikka_mar_2010.pdf
- Budstikka Jan 2010 - http://www.friendsofnorway.asn.au/budstikka_jan_2010.pdf
- Budstikka Oct 2009: - http://www.friendsofnorway.asn.au/budstikka_oct_2009.pdf

Events

The following events were held:

- Walk in Truganina Park in Altona on 8th Nov 2009
- FoN had a stall at the Scandinavian Christmas Bazaar 5 & 6 Dec 2009
- The annual Juletreffest (Childrens Christmas Party) was held on 13 Dec 2009
- A sailing trip on the schooner Enterprize was organised for 14 March 2010
- We helped organise a Scottish/Norwegian Fiddle Concert on 8 April 2010
- Our National Day celebration was held at Toorak House on 16 May 2010
- We had a small hand in the Nordic Festival in Warburton 22-23 May 2010
- An Olsok event was held at Merete Pettersen's home 27 July 2010
- We are holding the Annual Luncheon in combination with the AGM today on 14 August 2010

In addition FoN has held several regular and more casual Sunday afternoon get together events throughout the year.

Honorary Memberships

Honorary memberships were awarded to:

- Alma Sørli
- Torgils Sørli
- Merete Pettersen

I'd also like to take this opportunity to thank the other members of the Committee, some of whom will be standing down at this Annual General Meeting, who have all contributed to making the Friends of Norway the vibrant and valuable community club that it is and that it will continue to be.

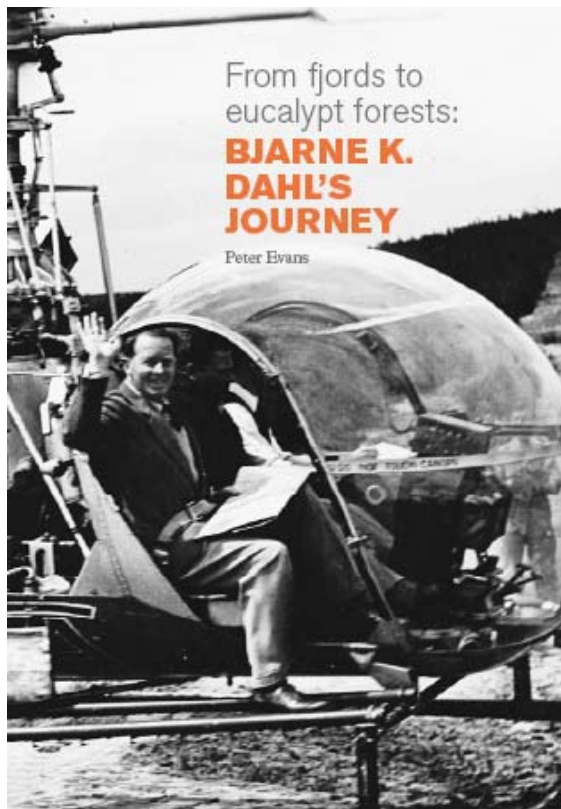
I wish you all the best for the coming year.

Best regards,

Tietse Stelma
President



The Launch of the Bjarne K. Dahl Trust at Government House



The FoN committee had the pleasure of receiving a guilt-edged! invitation to attend the launch of this trust, at Government House on 16 August. It was quite exciting, both because one does not get the chance to visit Government House very often, and because we were there representing Norway. I am sure we all felt quite proud that a Norwegian has made such an impact in an area that is a large part of Australian life and society; forestry and silviculture. The mighty eucalyptus, or gum tree is surely up there among the kangaroo and the koala as a major symbol of Australia.

Below is some information from the Trust's website, www.dahltrust.org.au which I urge you to explore. There is information available in Norwegian as well, and if you go in under "About us" and "Bjarne's Story", you can download his biography, with lots of very interesting photographs, both from his private life and from his time as a forester in Australia from when he arrived from Norway in 1928 and for many many years after that. It

sure was a hard and arduous life in those earlier days.

Media release issued MONDAY 16 AUGUST 2010

New Philanthropic Fund right at home among the gum trees

A new fund has been established to encourage Australians to value and protect our iconic eucalypt trees.

The Bjarne K Dahl Trust was launched today by the Governor of Victoria, Professor David de Kretser AC, Consul General of Norway, Tomm Paulsen and members of the Board of Managing Trustees Alison Teese (Chair), Dr John Miller AO, Professor Leon Bren, Ken King and DSE Secretary Greg Wilson.

Trust Chair Alison Teese said: "The Trust is a philanthropic fund established with a bequest from Bjarne Klaus Dahl, a Norwegian Forester who came to Australia in 1928 and fell in love with the bush, particularly the Silvertop Ash, *Eucalyptus sieberiana*."

"The Trust aims to support those who research, protect and educate the community about eucalypts and has launched the 2010/11 Small Grants Program to further those goals. Organisations, groups and individuals from across Australia are eligible to apply," Ms Teese said.

WHAT IS HAPPENING?



HVA SKJER?

The Official Party (left to right): Mr Trevor Gallagher, Indigenous Program Officer, Royal Botanic Gardens Melbourne; Mrs Jan de Kretser; Ms Alison H Teese, Chair, Bjarne K Dahl Trust; Professor Pauline Y Ladiges AO FAA, School of Botany, The University of Melbourne; His Excellency Professor David de Kretser, AC, Governor of Victoria; Mr Tomm Paulsen, Norwegian Consul General Melbourne; The Hon Joe Helper MP, Minister for Agriculture; Mr Greg Wilson, Secretary, Department of Sustainability and Environment & Trustee, Bjarne K Dahl Trust; pictured with Astro, the Governor's official Guide Dogs Australia Ambassador, seated in the background.



The FoN Party (left to right): Adelheid, Kristin, Merete, Unni, Terje, Carol, Øystein and Tietse.

***MOLLADALEN – A HIDDEN PEARL IN THE “SUNNMØRSKE ALPER”***

During my yearly trip to Norway to catch up with family and friends I was lucky enough to be part of the local newspaper's "Til topps med Sunnmørsposten" in late August this year.

My brother and I are great tracking buddies and set off on this "mixed weather" Sunday morning to catch the ferry from our island to Barstadvik. The newspaper had arranged with a local bus company to cart everybody up the Molla valley to the boom gates where the "foot work" started. The unfortunate

thing was though, that the bus had landed in a ditch prior to our pick-up and a mini buss had to do the run and we were left to form the back drop. But we did not mind, this was not a race and we certainly were not in it to break any records.

The destination was Storevatnet, or Big Lake, 774 m above sea level, estimated tracking time 2 hours. It started innocently enough, through a tangle of bushes and along a creek bed. The sun burnt away all the clouds and early morning fog and showed us a magnificent view of the fjord scape and the awesome peaks surrounding us. Part of the path was pretty steep and we had to hang on to chains to pass certain sections. But I figured that since this was advertised as a family trip and certainly people were bringing dogs and even a lama along, we'll give it a go! Slowly we got there, but on the last leg we were met by our fellow trackers on their return trip – not that that discouraged us a bit. We were promised a breathtaking view, but we were blown away when we peeped over the last hill and suddenly realised WE WERE THERE!

The Molla valley is surrounded by Molladalstindane, sharp and steep rock formations, which are sought after destinations for climbers. A glacier formed a fitting backdrop. We all got a wooden drinking spoon/cup for turning up. I gather "coffee moments", and this location is right up there with the best on my list. What an enjoyable group of people you meet on trips like these and some of them became helping hands on my way down, especially past the "chain sections". And I forgot to mention that when packing my stuff back in Melbourne I had mistakenly brought my husband's boots, and I had to be fitted out with numerous socks and soles to make them fit! Nevertheless, I had a fantastic day, sore but happy!

Unni Porthill

WHAT IS HAPPENING?



HVA SKJER?



SCANART²⁰¹⁰



THAI PROJECT FOR CONSTRUCTION



*SHOWING WED 29 SEPT – MON 4 OCT
LAUNCH FRIDAY 1 OCT (6PM-ONWARDS)
AT 1000LBEND 361 LT LONSDALE ST CBD*

ABOUT SCANART

Showing September 29 - October 4 @ 1000 Pound Bend

The Association of Norwegian Students Abroad invites YOU to the sixth annual exhibition of emerging Scandinavian and Nordic artists and designers in Australia, New Zealand and Singapore.

ScanArt is a juried mixed media exhibition featuring 18 exhibitors, and is presented in partnership with Jarlsberg and the Norwegian embassy in Canberra.

The exhibition is a manifestation of the creative results deriving from the cultural come-together of young Scandinavians and their new countries of study and residence.

ScanArt proudly supports the Thailand Project, a non-profit organisation run by Norwegian students in Oceania and Singapore. The Thailand Project help fund a number of orphanages in the Chiang Rai Province in Northern Thailand, and do preventative work in the battle against opium dependency and the spread of HIV/AIDS in the region. Exhibitors make a mandatory donation of 25% of their sales to the charity.

Information copied and pasted from www.scanart-australia.com/2010/
Please go to webpage for further information.

WHAT IS HAPPENING?



HVA SKJER?

NORSK SUNDAY AFTERNOONS



Spring Barbecue in Somerville again

Jane and Oddvar Johansen has informed FoN that they would be delighted to continue the “tradition” and invite FoN members for a spring get-together. This year the date is Sunday 24 October, and the address is: 115 Bungower Road, Somerville 3912, Melways 148 H4, telephone 5977 6837.

The barbecues will be going from 12 o'clock onwards, and please bring your own food/meat and drinks, and perhaps some chairs.

Velkommen!

The dates for other Norwegian Sunday afternoons are:

● ***Sunday 3 October: Dandenongs in the Spring***

Come along for a pleasurable walk in the beautiful Dandenongs, followed by coffee and lunch.

For those who want to join the walk, meet up at A Touch of Norway at 11am. Lunch will then follow at 1.30pm. Bring a plate of food and Merete will provide the coffee. Hope to see you all there!

MELBOURNE CUP LUNCHEON



A TOUCH OF NORWAY

Melbourne Cup Luncheon

Merete Pettersen
Telephone: (03) 9751 1277
Fax: (03) 9751 1703

1376 Mt Dandenong Tourist Road
Mount Dandenong Victoria 3767
Email: tchonorw@alphalink.com.au

Merete invites you to her Traditional Melbourne Cup Luncheon, on 2 November, 12pm.

Come to A Touch of Norway up in the beautiful Dandenongs and enjoy a delicious Chicken and Champagne lunch, followed by coffee and cake.

Price: \$25 per person.

Bookings essential.

Please call Merete on 9751 1277, by Saturday 30 October.

WHAT IS HAPPENING?



HVA SKJER?

THANK YOU



A while back, the Friends of Norway received a wonderful gift from one of the members. O. Charles Hansen, a model ship builder, donated a model of a Norwegian supply vessel, or taubåt, as he also calls it in his letter to Øystein, our treasurer. It is obvious to see that many many hours must have gone into getting all the minute details just right.

We still have not decided what to do with this wonderful donation, whether we will raffle it off at one of our functions, or something else. We will keep it safe until we can find a worthy place for it.

Tusen takk for then flotte gaven, O. Charles.



Views and News from Norway

We received the following email from Norway, and would like to share it with our readers. The editor had a look at the webpage, and it is really great. Nina Berglund, the editor, works for Aftenposten, which, of course, is a very reputable newspaper in Norway.

"Hello! I was tipped to your site from Norway's ambassador to Australia, after a meeting in Oslo. I just wanted to make sure you were aware of our site, offering news from Norway in English; Views and News from Norway - www.newsinenglish.no

Enjoy!

Sincerely, Nina Berglund, Editor and publisher, Views and News from Norway, Oslo"



[HOME](#) [NEWS](#) [NEWS IN BRIEF](#) [BUSINESS](#) [OPINION](#) [SPORTS](#) [PHOTOS](#) [PEOPLE](#)



Historic day for Norway and Russia

Sample only ent leaders were in Murmansk on Wednesday to sign an historic agreement with their Russian counterparts on how the Barents Sea will be divided between their two countries. The deal is expected to set off a new era of oil and gas...

[READ MORE](#)


(Copied and pasted from Views and News from Norway front webpage, 16 September, 2010).



COMMUNITY NOTICE BOARD



A TOUCH OF NORWAY



GALLERY COFFEE SHOP & GIFTS

Merete Pettersen
Telephone: (03) 9751 1277
Fax: (03) 9751 1703

1376 Mt Dandenong Tourist Road
Mount Dandenong Victoria 3767
Email: tchonorw@alphalink.com.au

"A TOUCH OF NORWAY"

The Luncheons at "A Touch of Norway" will continue as before, on the first Tuesday of every month, from 12pm.

For further information call Merete Pettersen on: 9751 1277

If you wish to visit the shop, please call first to make sure Merete is there to greet you.

NORWEGIAN LANGUAGE CLASSES

Held at Toorak House/the Swedish Church Library on Thursday evenings.

Beginners, 'Level 2' from 6:00pm. to 7:30pm. Advanced, 'Level 1' from 7:30 p.m.

Pay a nominal fee, and join a class of about 10-12 students.

If you would like to join the class, please contact Kari Berri on (03) 9848 2897

Email: karik@alphalink.com.au

Advertise in Budstikka

Place and ad in Budstikka, and reach all of our members. Prices for 5 issues are:

- Quarter page \$25,
- Half page \$50
- Full page \$100.

Price for one issue is 25% of the full year (5 issues) price.

europatranslations

David Connor B.A. Melb
Fellow of AUSIT
NAATI accredited translator no. 7273

Address: 13 Peacedale Grove, Nunawading VIC 3131 Australia
Mail: PO Box 1070, Blackburn North VIC 3130 Australia
Phone: +61 (0)3 9877 9676 europatrans@optusnet.com.au
Fax: +61 (0)3 9893 4686 www.proz.com/pro/140960
Mobile: +61 (0)408 038 051 **Skype:** commandcentre88

David Connor Sole Proprietor

NAATI accredited translator with 37 years experience, specialising in migration related translations, personal documents as well as commercial and technical correspondence.

Certified translations into English from Afrikaans, Bulgarian, Danish, Dutch, Estonian, French, German, Icelandic, Latin, Latvian, Norwegian, Spanish and Swedish.

Inquiries about other languages welcome.





Unique Natural Health Products!

What is happening to our health?

It is frightening and we see it in the papers every day:

- Lack of nutrition in our fruits and vegetables
- Colourings, flavourings, chemicals and additives in our foods
- Obesity rates soaring with adults *and* children
- Compromised immune systems
- Stress overload – hormones out of balance
- People sick and tired – no energy
- Increased heart attacks, cancer, strokes and diabetes.

What can we do about it? Can we be proactive with our health? We all need optimal energy and vitality, healthy immune systems, and healthy hormones to stay younger and healthier for the rest of our lives.

Our company is the developer of natural health products for adults' nutrition and energy, children's nutrition, sports nutrition, fat-loss, preservative free skin care, anti-oxidants, and an amazing Omega 3 fish oil.

Let us help you and your family to get healthy and *stay* healthy at any age - the *natural* way!

Please email or call me now for a chat, information or a home consultation.

Denise - email denisehillis@bigpond.com (M) 0417 124 640



NORWEGIAN FOOD AND GOODIES

You can order a range of Norwegian foods and goodies from the Norwegian Seamen's Church in Sydney.

Here is the latest information from the church's website (20 March). You can call them, or send an email with your order, and then call them to give a credit card number over the phone (as you should never send this information in an email).

The list of food is updated regularly, so please go to the sjømannskirken website www.sjomannskirken.no/sydney, to see the latest list. They add or remove items after what they have available at any one time.



Kirkebutikken

Vi har fremdeles en del varer igjen fra forrige innkjøp, bla sjokolade og andre godterier. Vi får inn nye varer i mai. Dessverre kommer det ingen fiskeboller i den bestillingen, da vi ikke har fått importtillatelsen enda, men vi skal få inn bernaise saus og noen av de andre tingene vi ikke fikk inn forrige gang. Hvis du vil bestille varer fra butikken, så send en email til kjersti.dahl@sjomannskirken.no. Vi sender ikke pølser pr post og vi sender heller ikke ost før slutten av april.

Dette fordi den smelter og blir dårlig. Porto kommer i tillegg og også admin gebyr, som er på \$5 for 3 kilo og under, og \$10 for over over 3 kilo. Bare send Kjersti en email hvis du har noen spørsmål!!

Order by mail: minimum \$60. Excl. handling fee: \$5 below 3 kg, \$10 over 3 kg. Prices are subject to change without notice. Postage in addition. We do not send sausages per post.

ROYAL NORWEGIAN EMBASSY:

17 Hunter Street, Yarralumla, A.C.T. 2600. Ph: (02) 6273 3444
Email: emb.canberra@mfa.no Webpage: www.norway.org.au

NORWEGIAN CONSUL GENERAL, MELBOURNE:

Consul General: Tomm Paulsen Email: tomm@easternbulk.com.au
Consular Secretary: Louise Smith Email: louise@easternbulk.com.au
Consular Secretary: Siobain Cornick Email: siobain@easternbulk.com.au
Address: Suite 1/420 High Street, Kew, VIC. 3101 Ph: 9853 3122

NORWEGIAN RADIO can be heard on SBS at 1224 KHz Fridays from 3pm to 4pm.

TOORAK HOUSE/THE SWEDISH CHURCH

Opening hours:

Monday: Closed.
Tuesday to Thursday: 12 noon to 7:30pm.
Every Tuesday at 6pm: Youth Evening for students, au pairs, backpackers etc.
Friday: 12 noon to 6pm.
Saturday and Sunday: 2pm to 6pm.
Visit their webpage at: <http://skut.svenskakyrkan.se/melbourne> for additional info.

BECOME A MEMBER

Becoming a member of Friends of Norway means you can enjoy the following benefits:

- Subscription to Budstikka, with information about Norway, as well as Norwegian events and news in Australia (6 editions annually)
- Invitation to special events
- Access to the Norwegian Library at Toorak House, which also has many children's books
- 10% discount on Helly Hansen clothing
- Invitation to join the 'Helly Crew' VIP program, which will entitle you to various other Helly Hansen benefits and exclusive offers
- 5% discount on Peregrine Adventure's High Arctic Small Ship Expedition Voyages
- 20% discount on personal training sessions at Focuss Fitness Personal Training
- Voting rights at the Annual General Meeting (August each year).





Friends of
NORWAY

The Norwegian Club of Victoria

MEMBERSHIP APPLICATION FORM

MEMBERSHIP CATEGORY:

Individual (\$25 per person) Family (\$40 per family incl. children under 18) Student (\$20 per person) Senior (\$15 per person)

The above fees are per annum. A joining fee of \$10 applies for new member applications.

APPLICATION DETAILS:

(For family membership include details of lead member):

Name:

Address:

Postcode: State:

Phone: Mobile:

E-mail:

National identity: Occupation:

Age: under 25 25 - 34 35 - 49 50 - 64 65 or over

I would like to receive Budstikka: in the mail by above e-mail

I hereby apply to become a member of Friends of Norway (the Norwegian club of Victoria), if approved, I will accept and abide by its constitution.

Signature:

PAYMENT:

Cheque Bank transfer Money order Visa Mastercard

I hereby enclose payment /authorise deduction of the below amount for membership fees.

Amount: (membership fee + \$10 joining fee for new members + donation)

Credit card number:

Card holder name: Expiry date:

Cardholder signature:

Bank transfer details:

Account name: Friends of Norway

BSB number: 633-108

Account number: 1077-61959

Note: when using bank transfer, member name

must be on the bank transfer, not "membership fee"

Please mail / e-mail completed form to:
Treasurer – Friends of Norway, Øystein Berg
701/39 Caravel Lane, Docklands, 3008, VIC
e-mail: treasurer@friendsofnorway.asn.au